

nt

naš tednik

Številka 7 Letnik 45 Cena 10,— šil. (25,— SIT)
petek, 19. februarja 1993
Poština plačana v gotovini Celovec P.b.b.
Erscheinungsort Klagenfurt/Izhaja v Celovcu
Verlagspostamt 9020 Klagenfurt/Poštni urad 9020 Celovec

Končno krajevni napisi za Bilčovs?



Te dni so vsa gospodinjstva v Bilčovsu dobila informacijo županje Quantschnigove glede zakonskih predpisov o postavitvi dvojezičnih topografskih napisov. S to akcijo želi županja doseči čim širše soglasje občinskih zastopnikov in seveda tudi občanov za postavitve krajevnih napisov in kažipotov. Občina Bilčovs je po predpisih Zakona o narodnih skupnostih dvojezična občina in je zato obvezana, da so vsi krajevni napisi in kažipoti po zakonu nemški in slovenski. Županja Quantschnigova v letaku nazorno utemeljuje potrebo po postavitvi topografskih napisov v občini Bilčovs, hkrati pa poziva občane, da ji v tem vprašanju povedo svoje osebno mnenje.

Več na strani 5



Nagradna uganka „Razlike v Rožeku“

Na sliki zgoraj vidite brambovski spomenik ob odkritju avgusta 1938, na sliki spodaj pa ista spomenik, ki ga je fotografiral naš fotograf lani vigredi.
V koliko podrobnostih se sliki razlikujeta?
Pravilno rešitev pošljite na uredništvo Našega tednika. Iz vposlanih rešitev bomo izžrebali deset, ki jim bomo poslali nagrado v obliki knjig.

POLITIKA

Dr. Peter Vencelj naj bi bil v novi slovenski vladi pristojen za koroške Slovence. Z njim smo imeli kratek pogovor.

Strani 2/3

PUSTNI SPOMINI

Ciril Rudolf z Bistrice pri Pliberku se spominja, kako je kot mlad fant obhajal pust in post.

Strani 10/11



se zoperstavlja mednarodnemu vojaškemu posegu. Poznavalci se strinjajo, da je to storila zato, ker hoče kot naslednica nekdanje su-

Franjo Milošević - Slobodan Tudžman

persile Svetu pokazati svoje (upadle) mišice. Pri odločanju želi biti posebej upoštevana, v enaki meri kot ZDA, saj gre vendar za privrženko bivše SZ. Vrh tega se v ozadju skrivajo verski razlogi, saj so Srbi kakor Rusi po večini pravoslavne vere.

Srbskemu "vodži Slobodanu" (nesrečna mati, ki mu je dala prav to ime) in njegovi drhali to samo koristi. Pa še kako! V Beogradu v miru nadaljujejo smrtonosno igro po srbskem načinu - Bosancev pa je iz dneva v dan manj.

Vihravi časi kažejo mnoge hudo-

odne obraze. Dobri desidenti postanejo hudi, se opogumijo pa se še sami gredo "Ja sam šefe". Zelo spreten v tej igri je zahrbtni hrvaški predsednik Franjo Tudžman. Kdo se še spomni njegovega slavnega "come backa" v politično areno? Hrvaško ljudstvo je željno pričakovalo odrešenika, ki ga bo varno vodil v svobodo v samostojni demokratični državi. Tudžmanu je bila vloga preprosto prirojena. Državo Hrvati medtem imajo, na de-

mokacijo in svobodo pa bo potrebno še počakati. Žalostno je, da razvoj zadržuje oz. preprečuje prav Tudžman, pod Titom sam politični osumljenec. Mar prav zaradi svojih diktatorskih nagnjenj, ki jih je danes jasno spoznati? Sestavil si je partijski aparat, nikakor drugče ne moremo pomenovati "njegove" HDZ (Hrvatska demokratska?! zajednica) in nič bolje ne ravna kot klaterikoli samovoljni vladar. Brž ko je s HDZ dosegel cilj najmočnejše politične moči, je urno obrnil jadra in zaplul s Hrvaško tja, od koder je s težavo priplula. Podre-

ADRIAN KERT

di si je sredstva javnega obveščanja in občutljivo omejil svobodo tiska (nekaterim neljubim, samostojnim listom je enostavno odvzel državno podporo in s tem eksistenco). Skratka, Hrvaška sta postala on in HDZ. Naslednji korak bi bil ukinitve svobode mnenja in s tem novi politični desidenti ... (Ne)klasični primer, ko se Pavel spreobrne v Savla. Danes profet, jutri preklet.

S hlinjenju prijaznostjo se izmika novinarskim namigovanjem, kam Hrvaška gre, češ da ga voli ljudstvo. Kajpada, HDZ-ejevci znajo izkoristiti strahove ljudi. V strahu in zbeganosti hitro kdo stegne roko za odrešilno palico. Tudžman pa palico moli najdalje, govoreč zapeljive, čeprav lažne obljube. Dobro se namreč zaveda, da je svet obrnjen proti Srbiji; potemtakem ima roke tako rekoč proste.

Upati je, da bodo mednarodne sile kmalu preprečile vojskovanje (s samo diplomacijo menda ne bo šlo) in tako obenem onemogočile vzpone drugih "vodž" Slobove vrste. Kajti ljudstvo si kaj takega ni zaslužilo! Od vojne in nasilja utrjene oči že dolgo govorijo le eno in isto: Hočemo samo v miru živeti naprej in, če Bog ali Alah da, malo svobode.

TOMAŽ OGRIS

V odnosih slovenske skupnosti na Koroškem gre marsikaj po zlu. Politika naj bi služila človeku, pa je postala sama sebi namen. Boj za pozicije uničuje prijateljstva. Iskrenost dovoljuje, da si ljudje kdaj pa kdaj odkrito povedo mnenje, hkrati pa spoštujejo drugačno gledanje. Kako je dejal vidni predstavnik v radijskem pogovoru: Če kdo noče enotnega zastopstva, ga je treba k temu prisiliti. Dobiti mora po buči, pa bo razumel. - Za sporazumevanje tako totalitarnostno mišljenje nima prostora.

Kakšno je partnerstvo, če je kdo prisiljen pod skupno odejo, znajo razložiti celo slovenske večernice.

Prebivalstvo južnokoroških krajev se je emancipiralo. Slovenska gimnazija in druge izobraževalne ustanove so k temu prispevale svoje. Hlapčevskega podrejanja, trmoglavega upiranja in nezaupanja v odnosih z večinskimi narodom je manj.

Prišepetavanj iz celovških central ali celo iz Ljubljane ljudje ne poslušajo. Navadili so se misliti s svojo glavo.

Slovenščina v družinah pa

propada. Ohranjanje jezika je postalo vprašanje družbenega položaja. Pomoči potrebujejo oni, ki jim ni uspelo zlesti na ugledne pozicije. Nimajo časa, ne razumevanja za notranjeslovenske zdrahe. Zaposluje in izžema jih boj "za ljubi kruhek" - kot bi temu rekel Janez Menart - in skrb za družinsko gnezdo. Neopazno in brez zaščite se spoprijemajo s posmehom in zapostavljanjem, ker se še niso odrekli jeziku.

Nekateri tudi omagajo.

Kljub trdim žuljem, razoranim obrazom, od utrujenosti upadlim očem so prav oni tisti, ki jim ni pod častjo, da se v prostem času v večernih in nočnih urah shajajo v kulturnih društvih. Prenakateri žlahtni gospod, ki se ima za prvorazrednega Slovenca, bi lahko zardel pred kmetom-delavcem, ki mora biti zjutraj ob sedmih v službi, poprej pa je doma s svojo ženo oskrbel živino in družino. In ti ljudje

še najdejo čas, moč in smisel za skupnost. Ne ozirajo se na to, iz katerega hleva kdo prihaja, v društvih skupno širijo duhovna obzorja.

Rezultat zadnjega ljudskega štetja nikakor ni pomirljiv. Dramatično upadanje govorcev slovenskega jezika se statistično ustavlja. Toda statistika laže. Število ljudi, ki obvladajo izborni slovenščino, najbrž celo narasča. Tistih, ki pa so imeli "vindišarščino" za občevalni jezik, je

Zaupanje ustvariti

vse manj. In kaj je "vindišarščina" drugega kot častljivo koroško-slovensko narečje? Vasi so obubožale. V mestnem okolju naj bi bilo kar sedemintrideset odstotkov slovensko govorečih ljudi več. Vsekakor razveseljivo. Na podeželju pa je upadlo število govorcev za štiri odstotke. Kmetje, čeprav manj odvisni kot kdajkoli, opuščajo slovenščino kot družinski jezik. Delavci se odtujejo ali pa odseljujejo. Ne bo jih mogoče k ničemer prisiliti,



kvečjemu pridobiti.

To so tegobe in težave slovenske narodne skupnosti na Koroškem, in ne, kako bi "popovštrali" stolčke voditeljem, ki so se jih lotile skomine po vplivu in oblasti. O potrebi po ustanovi, napihnjeni in dragi zbornici, ki bi upravljala narodno skupnost, bolj ali manj žlahtno slovenstvo njenih pripadnikov, bo potrebno še marsikoga prepričati - ne da bi jo dobil po buči ...

Našli naj bi možnost, predvsem pa voljo, da bi se na Koroškem pomenili o zakonskih osnutkih, priden jih nosimo predstavnikom strankinih klubov na Dunaj. Volilcem EL bi morali naliti čistega vina. Dretje zaradi krivičnega volilnega reda je dvomljiva igra, če so se "ta glavni" tej stranki že odrekli.

Iskrenost in resnica bosta ustvarili zaupanje.

ŠT. PETER

Objava Višje šole za gospodarske poklice v Št. Petru

Vpisovanje v Višjo šolo za gospodarske poklice in v Gospodinjsko šolo bo letos od 15. do 27. februarja.

Gospodinjska šola je smiselna alternativa k politehničnemu letniku in je močno življenjsko orientiran zaključek obveznega šolanja. Zato daje poseben poudarek praktičnim predmetom: računalništvu, obdelavi besedil, kuharstvu in strežbi, gospodinjstvu, predelavi tekstilij.

Višja šola za gospodarske poklice vodi v petih letih do mature in s tem odpre pot na Pedagoško akademijo in na vse univerze. Kot poklicno izobraževalna šola pa seveda tudi omogoči neposreden vstop v poklicno življenje v gostinskih, trgovinskih, bančnih, pisarniških ipd. službah.

Pogoji za sprejem: uspešno zaključena 8. šolska stopnja na ljudski šoli, glavni šoli ali gimnaziji. Vsaj osnovno znanje obeh deželnih jezikov. Za Višjo šolo sprejemni izpit, ki bo v sredo, 7. julija 1993, na šoli.

Prijave so možne osebno v šolski pisarni, po pošti ali po telefonu. Tiskovine za prijavo so na voljo v šolski pisarni ali pri poklicnem svetovalcu na vaši šoli. Izpolnjene prijavnice oddajte ali pošljite na šolski naslov vsaj **do 27. februarja 1993**. Priložite originalno polletno šolsko obvestilo ali od ravnatelja potrjen prepis.

Naslov:

Višja šola
za gospodarske poklice
Št. Peter 15
A-9184 Št. Jakob
telefon 0 42 53 / 27 50

dr. Janko Zerzer
vodja šole

Bodo v Bilčovsu končno postavili dvojezične krajevne napise?

Konec lanskega leta je mag. Štefan Schellander znova sprožil razpravo glede zadeve v zvezi s postavitvijo krajevnih napisov in kažipotov. Nato se je županja Štefka Quantschnig dogovarjala z zastopniki vseh frakcij o možnosti postavitve krajevnih napisov v občini Bilčovs. Sicer bi županja napise lahko postavila tudi na lastno odgovornost, vendar se želi opirati na čim širše soglasje občinskih zastopnikov in občanov.

Zato je te dni vsem gospodinjstvom razposlala kot pojasnilo o nastalem položaju informacijsko pismo. V njem seznanja občane z veljavnimi zakonskimi predpisi, ki jih je potrebno v bilčovski občini upoštevati pri postavitvi topografskih napisov in kažipotov. Poleg zakonskega predpisa, ki predvideva za dvojezično občino Bilčovs nemške in slovenske krajevne napise in kažipote, Quantschnigova navaja nekaj pomembnih argumentov, ki govorijo za postavitev takih napisov.

Tako piše, da je postavitve dvojezičnih krajevnih napisov po smislu Zakona o narodnih skupnostih tudi izraz priznanja in bivanja obeh naših narodnih skupnosti. Nadalje županja poziva, naj občani pri trenutni razpravi ne bi pozabili na nekatere važne točke, in sicer:

— Bilčovs je turistična občina v vzponu. Vsak gost naj bi imel možnost, da dospe v vse kraje

Bilčovs je turistična občina v vzponu. Vsak gost naj bi imel možnost, da dospe v vse kraje občine s pomočjo korektnih napisov in kažipotov.

Županja Štefka Quantschnig

občine s pomočjo korektnih napisov in kažipotov.

— Kako naj najde šofer rešilnega avta ali zdravnik (zdravnica) k bolniku, če ni napisa, a je potrebna hitra zdravniška pomoč?

— Ali je potrebno, da občina zakriva, da je domovina dveh narodnih skupnosti? In nazadnje:

— Ne bi bilo pametno, če bi o krajevnih napisih polemizirali.

Ob koncu vabi županja vse občane, naj odgovorno soobliku-

jejo občino kot domovino dveh narodnih skupnosti. Zato jih vabi, da jo obišejo in ji o tej zadevi povedo svoje osebno mnenje.

Bo sedaj le prišlo do dvojezičnih krajevnih napisov — potem ko jih je EL 15(!) let zahtevala? Pismo županje Quantschnigove je razveseljivo. Daje upati, da je pripravljena poravnati stari dolg, ki ga je zapustil njen predhodnik Hanzi Ogris.

Ima pa pismo dve pomanjkljivosti. Pogrešamo odgovor na vprašanje: a) kdaj predvidevajo napise postaviti, in b) kaj se bo z njimi zgodilo, če bi jim ti ali oni občani nasprotovali?

Kolikor prej bomo na to dobili pozitiven odgovor, toliko prej bomo lahko rekli, da je v vprašanju dvojezičnih napisov dokončno prišlo do pozitivnega premika.

Štih / Kuj

Želje Ljubljanskega sejma

Ljubljanski sejem, ki ima dolgo tradicijo, se želi po delni privatizaciji uveljaviti na evropskem trgu, poleg tega pa še izboljšati kooperacijo s Celovškim sejmom.

Te dni je direktor Ljubljanskega sejma dr. Borut Jerše predstavil na tiskovni konferenci v Celovcu načrte za prihodnje delo.

Kljub neugodni gospodarski situaciji Slovenije je Ljubljanski sejem lani uspešno izvedel 26 sejmov. Zato dr. Borut Jerše upa, da se bo Ljubljanski sejem lahko uveljavil tudi v evropskem prostoru, še posebej pa želi Ljubljanski sejem pridobiti na pomenu v koroškem prostoru.

Lani je obiskalo Kmetijski sejem v Ljubljani 150.000 gostov;

razstavljalci so prišli iz Amerike, Izraela in celo Japonske. Izredno uspešen je tudi sejem „Alpe-Adria“. Letos bo že drugič, in sicer bo prvi del od 22. do 27. marca posvečen turizmu, drugi del, od 5. do 10. aprila, pa domu in prostemu času.

V spektru sejemskih prireditev bodo med drugim tudi sejmi s področja informatike, ribolova in proizvajalcev smučí.

V prvem tednu septembra pa je na sporedu tradicionalni Vinški sejem.

Heidi Stingler

ROŽEK

Žandarmerija ostane

Razprava o možnem zaprtju žandarmerije v Rožeku je utihnila. Po informacijah komandanta Žandarmerije v Rožeku je deželno vodstvo opustilo načrte, da bi zaprli izpostavo v Rožeku.

Poleg žandarmerije v Št. Jakobu v Rožu je Rožek edina postojanka v okraju Beljak-dežela, kjer je slovenščina priznana kot uradni jezik.

Trenutno pa razpravljajo o zaprtju žandarmerije v Blatogradu. Obstojajo tudi realni načrti, da naj bi nastala centralna žandarmerijska postaja za okraj Beljak-dežela v samem Beljaku.

VOGRČE

Spominska maša za Breznikovega očeta

Prejšnjo soboto smo se zbrali v farni cerkvi v Vogrčah in se pri sv. maši spomnili Breznikovega očeta Štefana, ki je pred 50 leti umrl v nacistični kaznilnici Berlin-Moabit. Mašo je daroval domači župnik Vinko Zaletel, glasbeno pa sta jo oplešala MoPZ „Valentin Hartman“ in domači organist Mihej Lubas.

Še pred sv. mašo je župnik Zaletel blagoslovil nagrobno ploščo, posvečeno Breznikovemu rodu. Kot je znano, izhajajo Breznikovi iz Vogrč.

Spominska svečanost – mdr. sta se je udeležila pliberški mestni svetnik Fric Kumer in predsednik NSKS dr. Matevž Grilc – je bila v prvi vrsti namenjena spominu na Breznikovega očeta. Hkrati pa smo se spomnili vseh rojakinj in rojakov, ki so za svoj narod trpeli ali celo darovali življenje.

Kristijanu Brezniku pa za to, da je to svečanost organiziral, velja naša iskrena zahvala.

-Kuj-

ČESTITKA TEDNA

Rozina Katz je te dni obhajala svojo 40-letnico. Slavljenko poznamo kot dušo KPD „Drava“. Skupno s svojim možem Lenartom je dokazala, da obrodi sadove le vztrajno in načrtno delovanje. Medtem ko so drugi odpisali občino Suha, je naša slavljenka v svoji domači občini poživila slovensko prosvetno društvo – tako, da šteje danes med najbolj uspešna društva na Koroškem.

Draga Rozina, ob tej priliki Ti izrekamo naše odkrito priznanje. Želimo Ti obilo osebnega zadovoljstva in sreče, predvsem pa, da bi še naprej lahko uspešno opravljala svoje pomembno poslanstvo. Na mnoga leta!



ČESTITAMO

V nedeljo je obhajala 31. rojstni dan **Emi Dovjak** iz Sel. Vse najboljše in še na mnoga zdrava in zadovoljna leta!

Društvo upokojencev Podjuna čestita za osebne praznike naslednjim članom: **Mileni Gröblacher** iz Škocijana, **Margareti Hobel** iz Spodnjih Vinar in **Jožefu Gomerniku** iz Lovank. Čestitkam društva upokojencev Podjuna se pridružuje tudi uredništvo NT.

70. rojstni dan obhaja **Marija Dovjak**, po domače Šmoncova v Selah na Kotu. Ob tem visokem jubilejnem osebnem prazniku iskreno čestitamo ter želimo še mnogo zdravih, srečnih in zadovoljnih let!

V Beli pri Železni Kapli obhaja rojstni dan in god **Folti Miklau**. Vse najboljše, zlasti

pa še trdnega zdravja in božjega blagoslova!

V Lepeni je obhajal osebni praznik **Johi Oraže**. Tudi njemu želimo vse najboljše ter kličemo še na mnoga zdrava in zadovoljna leta!

Na Metlovi obhaja 90. rojstni dan **Valentin Jančko**. Ob tem visokem življenjskem jubileju iskreno čestitamo ter želimo še mnogo zdravih in srečnih let v krogu domačih!

Osebni praznik je obhajal **Valentin Dovjak** iz Sel. Iskreno čestitamo ter še na mnoga leta!

Za minuli rojstni dan čestitamo tudi **Kati Haimburger** z Mrzle vode pri Velikovcu!

V nedeljo je obhajal osebni praznik **Hanzej Serajnik** z Reke. Člani Društva upokojencev Št. Jakob in uredništvo NT iskreno čestitata!

V Šmiklavžu pri Rudi obhaja osebni praznik **Foltej Sadjak**. Čestitamo!

V Selah na Borovnici je v nedeljo obhajal rojstni dan **Tomaž Oraže**. Vse najboljše, zlasti osebnega zadovoljstva in božjega blagoslova!

V Hodišah obhaja 82. obletnico življenja **Anni Schu-schu**. Ob tem visokem življenjskem prazniku iskreno čestitamo ter želimo še mnogo zdravih, veselih in zadovoljnih let!

Naslednje voščilo velja **Folteju Wauchu** iz Doline, ki je pred kratkim obhajal rojstni dan in god. Vse najboljše in še na mnoga leta!

Rojstni dan in god je obhajal **Foltej Kassl** iz Štriholč pri Velikovcu. Prav prisrčno čestitamo in mu želimo še mnogo zdravih in zadovoljnih let!

V Lobniku je obhajala rojstni dan **Marija Piskernik**, podomače Boštlnova Micej. Vse najboljše, zlasti trdnega

zdravja in božjega blagoslova!

Abrahama je pred kratkim srečal **Folti Oraše** iz Bele pri Železni Kapli. Jubilantu iskreno čestitamo ter želimo obilo zdravja in osebnega zadovoljstva!

Naslednja voščila so namenjena slavljenecem iz Čepič in Male vasi pri Globasnici. Tam so obhajali osebne praznike **Folt Sadvnik**, **Zdravko Šmaher** in **Franc Modrej**. Vsem slavljenecem ob tej priložnosti iskreno čestitamo ter želimo zdravja, veselja in osebnega sreče!

Rojstni dan in god obhaja **Adolf Leskovec** iz Ponikve. Vse najboljše in še na mnoga leta!

V Šmihelu praznuje te dni 80. rojstni dan in god **Albin Tomic**. Šmihelski jagri se mu za zgledno in marljivo sodelovanje prisrčno zahvalujejo in mu iskreno želijo še veliko let trdnega zdravja in mnogo lovskega užitka! Čestitkam se pridružuje uredništvo NT.

Društvo upokojencev Pliberk čestita **Albinu Tomicu**, po domače Šercerjevemu Albinu iz Šmihela za 80. rojstni dan, **Matildi Lutnik** z Blata za 70. rojstni dan in **Antoniji Kristof** iz Dolnje vasi za 60. rojstni jubilej. Prav tako čestita Društvo za osebne praznike še **Lenci Müller** iz Pliberka, **Felixu Buchwaldu** iz Nonče vasi, **Mariji Gradišnik** iz Rinkol, **Heleni Merkač** iz Šmihela, **Alfredu Kralu** iz Bistrice in **Jožetu Anzelaku** iz Drveše vasi. Čestitkam se pridružuje uredništvo Našega tednika.

Prihodnji teden praznuje osebni praznik **Matilda Sadvnik** iz Podroja. Želimo ji obilo božjega blagoslova, osebnega zadovoljstva, predvsem pa zdravja.

V Goričah praznuje 85. rojstni dan **Marija Haller**. Za ta visoki jubilej ji iskreno čestitamo in ji kličemo na mnoga zdrava leta. Čestitkam se pridružuje Enotna lista Žitara vas.

ZAHVALA

Vsem, ki ste v tako velikem številu pospremili mojo ženo in našo nadvse ljubljeno mamo



APOLONIJO LESJAK

na njeni zadnji poti k Mariji na Gori.

Naša iskrena zahvala velja gospodu provizorju Tratarju za opravljene pogrebne obrede, vsem govornikom za poslovljene besede, cerkvenemu pevskemu zboru in MPZ Franc Leder-Lesičjak (vodstvo Janez Petjak) ter zboru SPD Srce, ki so se od rajne mame in dolgotletne organistke poslovlili z ganljivimi pesmimi, ter vsem duhovnikom, ki so se udeležili pogreba.

Lepa hvala vsem, ki so darovali vence in rože in za popravno cerkve.

Mož in otroci z družinami
Goselna vas, 11. 2. 1993

PREDAVANJE

Okolje in tranzit v Evropski skupnosti

Referentka:
mag. Alexandra Nagl
Zvezno ministrstvo za okolje
Oddelek: Evropska skupnost

Čas: četrtek, 4. marca 1993,
ob 19.00

Kraj: Mladinski dom, Mikschallee 4, Celovec

Prireditelj: Politično upravna akademija

O temi: Dolga leta ja zasledovala ES le gospodarske cilje. Končno vidi tudi potrebo za ukrepe, ki naj ščitijo naravo. Obstaja okoli 400 vodil, določb in uredb, ki naj bi usmerjali ekološko ravnanje. Dejstvo pa je, da so norme posameznih držav različno stroge. Potrebno pa je mednarodno sodelovanje.

Prižgali so iskrice v otroških očeh

Veseli živ-žav, glavice tesno druga ob drugi, nestrpnostno pozvanje drobnih nožic, predvsem tistih, ki še niso dosegle tal, v vseh očeh pa isto veliko pričakovanje.

Takšno ozračje je napolnilo faro dvorano v Šmihelu minulo nedeljsko dopoldne, kajti bilo je tik pred premiero lutkovne igrice „Kdo je napravil Vidku srajčico“, ki jo je na oder postavila otroška lutkovna skupina KPD Šmihel.

Boris A. Novak je po znani istoimenski pripovedki Frana Levstika spisal lutkovno igro, za šmihelske lutkarje pa jo je priredil Tine Varl, ki je vodil tudi režijo.

Videk je bil sedmi otrok revne vdove in je zmeraj nosil ponošene srajčke starejših bratov in sester. Lutkovna skupina iz Šmihela pa nam je v svoji igri pripovedovala, na kako čudovit način je Videk lepega dne dobil čisto svojo in čisto novo srajčico.

Vaditi so pričeli že lani septembra v Fiesi, nato pa z vso resnostjo in pridnostjo nadaljevali doma. In njihovo natančno, dosledno delo se je dobro obrestovalo. Ali je lahko še večja pohvala od hvaležnih in svetlečih iskric v očeh mladih gledalcev?!

Pridni in iznajdljivi šmihelski lutkarji Daniel, Emanuel, Gabriel, Niko, Nadja, Andreja, Franci in Martina so za svojo igro sami zasnovali tudi lutke, za dokončno ljubkost in sceno pa je poskrbela Breda Varl; glasbo je posodil Boris Rošker, tehniko pa Niko Krištof.

Premiera lutkovne igre „Kdo je napravil Vidku srajčico“ otroške lutkovne skupine KPD Šmihel je

bila zaigrana z velikim poslušom za otroške želje. Preprosto in zato tembolj prisrčno. In prav ta preprostost in prisrčnost je dala celotni predstavi še poseben čar. Da se mladih gledalcev vendar ne sme podcenjevati in jim ponuditi karkoli, je šmihelskim ustvarjalcem popolnoma jasno, prav tako mentorjem Marti Smolnik, Rozviti Kolter, Pepeju Trapu, Kristini Jernej in seveda režiserju Tinetu Varlu.

Zato so nam pripravili sicer preprosto, toda zelo kvalitetno predstavo v lepi, tekoči govorici, kakršno jim prav gotovo lahko marsikdo zavida.

Anita Hudl



Št. Jakob

Andrej Šuster-Drabosnjak

KOMEDIJA OD ZGUBLENIGA SINA

Po izvirniku priredila
dr. Herta Maurer-Lausegger

v soboto, 27. 2., ob 19.30
v nedeljo, 28. 2., ob 14.30

v farni dvorani v Št. Jakobu

Režija: Franci Končan

Nastopajo igralci in godci iz
Roža

Prireditelja: KKZ in SPD
„Drabosnjak“ na Kostanjah

Iščemo referentko

za import-eksport podjetje

Predpogoj:
znanje slovenskega,
nemškega in
angleškega jezika

Prijava na:
ELEX-TRADE

telefon 0463 - 34 3 22

Dinamično avstrijsko zunanjetrgovsko podjetje želi razširiti svoj team:

Iščemo sodelavca/ko za operativno odvijanje zunanjetrgovinskih poslov

Obvezno znanje obeh deželnih jezikov in praksa v tej stroki.
Zaželeno znanje angleščine in hrvaščine.
Nudimo zanimivo dejavnost v prijetnem delovnem vzdušju.

Javite se na naslov:

DRAVA Trading Handelsges.m.b.H.

Ramsauerstr. 25/I, A-9020 Celovec/Klagenfurt,
Telefon: 0463 / 35 07 40

Nekaj spominov na pust in post

Ciril Rudolf z Bistrice nad Pliberkom se spominja, kako je včasih obhaja pust in dočakal post.



CIRIL RUDOLF

Spominjam se, da je nesla teta Micka, pri kateri sem doraščal, vsako leto, takoj po novem letu, k sosedji kmetici glinast lonec. Leto ga je napolnila do pusta s prekuhanim (surovim) maslom. Tako prekuhan maslo se namreč zelo dolgo ne pokvari. V postu so uporabljali to maslo vsak dan predvsem za korenjevo juho, ki je bila v postnem času vsak dan za zajtrk. Tudi vse močnate in druge jedi so zabelili v tem času s prekuhanim maslom. Za kisle jedi, kakor fižol ali mrzlo repico, kakor pravimo v Podjuni krompirjevi solati, so uporabljali zmeraj le olje. Oboje je bilo v postu seveda dostikrat na mizi. Mesa ali svinjske masti vse postne dni niso uporabljali.

Dobro se še spominjam, kako me je na pepelnično jutro zbudil nevsakdanji hrup. Spal

sem v kuhinji in zagledal v kotu teto Micko, ki je s peskom ribala vse lonce, skledje in ponve, dokler niso bile čedne. Na njih ne bi smel ostati kanček maščobe, ko se je začel postni čas.

Pozneje, ko sem bil za pastirja v Labotski dolini, sem doživljal podobne običaje. Tudi pust je imel svoje šege in navade. Na pustni ponedeljek je vsa družina, z gospodarjem vred, delala brezove metle. Še danes se mi čudno zdi, zakaj smo to delo opravljali prav na ta dan. V dolgi zimi bi bil tudi kakšen drug dan pripraven za tako delo, pa ne. Moral je biti pustni ponedeljek. Takšna je bila pač šega. Naredili smo okoli trideset metel, da jih je bilo za vse leto dovolj.

Drugi dan, na pustni torek, smo imeli prosto. Dobili smo dobro južino, kakor da bi bil praznik ali nedelja. Bila je navada, da je vsak dobil svoj kos mesa, pa ne majhnega. Bil je tako obilen, da smo si ga polovico lahko prihranili za malico po-

poldne ali pa za naslednji dan. Prav tako je bilo za pust. Ta dan smo posli dobili še vsak po štiri krape. Pa ne tako majhnih, kot so sedaj v navadi. Ne, to so bili krapji, da si bil skoraj sit, če si enega pojedel. V izbi za posle, v kateri smo tudi jedli, so bile v steno vzdane majhne omare. Služile so namenu, da je vsak posel shranil v svoji omarici, kar mu je ostalo hrane od južine ali malice.

Pri Strmcu, tako se je reklo pri kmetiji, kjer sem pastiroval, se mi je še kar dopadlo, čeprav je bila takrat vojna. Hrane mi ni manjkalo, kar ni bilo povsod tako. Na neki pustni torek sva šla z malim hlapcem na „pust“. Tako smo rekli, če je bila na ta dan v gostilni godba. V dolini, kake pol ure hoda od naše kmetije, je bila gostilna. Reklo se je pri Pirkšmidu. Gostilničar je bil, kolikor vem, takrat eden redkih, ki je na tej strani Drave znal govoriti slovensko. Tam, v gostilni, sva s hlapcem ostala pozno v noč. Za

NOVO NA KNJIŽNEM TRGU

„Klene besede in trd(n)o delo“

Pričakovalo se je in vsi smo upali, da bo končno izšla knjiga o mislih in življenjskem delu našega politika dr. Smollaiderja.

Sklenjeno je bilo, naj besede zbere in dela pobere in knjigo uredi dr. Schmölzeregger, brez dvoma najboljši poznavalec ustvarjalnosti dr. Smollaiderja. Zvedelo se, da so prav Kovačevi bratje iz Mlinč izjemno složno na vse moči podpirali zamisel in načrt, da se ta knjiga izda kot izredni prispevek k dokumentaciji o bitju in žitju našega človeka v tem času zdaj in tukaj in kot nauk, kako naj se dela uspešna, nesebična,

poštena in odkrita narod(nost)na politika.

Toda vse želje, pobožne in neštetokrat izrečene, bojo splavale po Dravi navzdol proti Črnemu morju. (Upamo le, da jih bojo morda zaustavili na blokacijski črti v Srboslaviji in jih vrnili na Koroško, da se bojo tu končno le uredničili.)

Zakaj bojo želje splavale? Dr. Smollaider, preprost in skromen, zavedajoč se svojih mej in zaslug, je vse takovrst-

ne namene — imenoval jih je celo naklepe — odločno zavrnil, rekoč te pomenljive in spomina vredne besede: „Sicer me seveda veseli, da naš človek tako ceni mojo misel in besedo in moje delo. Kar naredim in delam, to počnem in počenjam iz gole ljubezni do svojega bližnjega. Ta ljubezen me je in me bo še naprej vodila, in nič drugega. To vsi veste. Odklanjam, da bi se že za mojih živih dni izdala in objavila kaka knjiga o

mojem ustvarjanju. Vsaka taka knjiga bi bila seveda tudi nepopolna, kajti moje ustvarjanje se ne bo končalo z izidom in objavo take knjige. To pa seveda nikakor ne pomeni, da taka knjiga nikoli ne bi mogla priti na naš koroški slovenski dan. To seveda bo. Če bi jaz kdaj utegnil umreti in če me bo morda zasula črna zemlja, potem seveda naj taka knjiga izide. In s tem konec vseh besed o izidu te knjige.“

Tako torej dr. Smollaider. Dr. Schmölzeregger je te besede seveda že takoj prevzel v knjigo. Mislimo, da je za vse taka rešitev najboljša in najbolj poštena. Nekoliko pobit je le Janko Messner, ki je že napisal pohvalno uvodno besedo. Zaenkrat je ne bo mogel brati. Naše uredništvo pa jo je že dobilo in jo bomo objavili v naslednji številki.

godbo je skrbel, kot v tistih časih običajno, gramofon z velikim lijakom. Kadar se je ena „viža“ končala, si moral v predvideno odprtino vreči kovanec v vrednosti petih krajcarjev. Tedaj si mogel gramofon zopet naviti in znova se je začela muzika. Seveda je bilo za nas mlade zelo zabavno in veselo, ker so bili zbrani sami domači ljudje.

Bilo je že čez deseto uro, ko sva s hlapcem, že kar lačna, zapustila veselo družbo in krenila po hribu navzgor. Bila sva že blizu domačije, ko je na Suhi onkraj Drave zapel zvon. Naznanjal je ljudem, da se s polnočjo začne postni čas. Kar se da hitro sva tekla v hišo in v sobo, kjer sva imela hranjene dobre od južine. Še nisva utegnili stlačiti vseh dobrot v najine žepe, ko so se odprla vrata in med durnikom je stala gospodinja. Bila je kaj nenavadna prikazen, oblečena v skoraj do pet dolgo nočno srajco iz domačega platna. Sklepala je roke in tarnala: „Moj Bog, moj Bog! Menda ja ne delata greha, saj sta vendar slišala, da je že post.“ Hitro sva zaloputnila vratca omaric, da ne bi opazila, da sva večino že spravila v žepe. Kolikor se spomnim, sva vse tisto še pojedla, ker sva bila lačna. Pa tudi škoda bi bilo, če bi se vse pokvarilo do velike noči.

Upam, da mi je že odpuščen tisti greh, saj sem se v poznejših letih moral večkrat nehoti postiti, ko še ob praznikih ni bilo dosti za pod zob.

**Bistrica nad Pliberkom,
februarja 1993**

NAJNOVEJŠA VEST

TV Slovenija ima novega ravnatelja

Iz najzanesljivejših pustnih virov smo zvedeli, da bo postal dr. Borut Sommereger novi ravnatelj TV Slovenija. Predlagal ga je — to je pa še skrivnost — sam Milan Kučan, predsednik Slovenije; s tem si predsednik tudi hoče ohraniti svoj vpliv na televizijsko poročanje. Važno pa je predvsem, da hoče — za zdaj še tajno — novi ravnatelj TV Slovenija uvesti podoben informacijski način, kakor ga poznamo iz oddaj „Dober dan; Koroška“ (povzeto po tiskovni agenciji „Lahko noč, Slovenija“).

Janko Zwitter ml. iz Zahomca na Zilji je začel že v svojih otroških letih trenirati skakanje. Kot 8-letni otrok se je že podal na 30-metrsko skakalnico. Nato je uspešno napredoval in kot 14-letni fant odšel na športno gimnazijo v Stams, kjer ga je treniral Toni Innauer.

Danes obiskuje Pedagoško akademijo v Celovcu in se želi izučiti za dvojezičnega ljudskošolskega učitelja. Po zaključenem študiju pa se hoče posvetiti naraščaju ziljskih skakalcev.

■ *Z Jankom Zwitterom se je pogovarjala Heidi Stingler.*

Janko Zwitter pravi, da ima skakanje v Zahomcu tako tradicijo, da je skoraj neobičajno, če se kdo od mladih fantov ne poda na skakalnico. Za skakanje ga je v prvi vrsti navdušil njegov oče Janko Zwitter, ki je bil v svojih mladih letih tudi sam uspešen skakalec. Z njim je kot 7-letni fant začel trenirati in se že kmalu podal na 30-metrsko skakalnico. Pozneje je treniral s Francijem Wiegelejem. Uspelo se mu je uvrstiti med najboljše šolarje v Avstriji, saj je bil v kadru šolarjev v svojem letniku drugi najboljši skakalec.

„V Stamsu me je moj trener Innauer prepričal, kako potrebna je poklicna izobrazba!“

Janko Zwitter

Kot 14-letni fant se je odločil za šolanje na športni gimnaziji v Stamsu. Tam je imel možnost, da je v zadnjem letu treniral z uspešnim skakalcem Tonijem Innauerjem.

Tedaj je spoznal, da ne bo uspel doseči avstrijskega vrha in prav Innauer je bil tisti, ki ga je prepričal o pomenu solidne poklicne izobrazbe. Že takrat se je Janko Zwitter odločil, da bo

postal učitelj in da se bo posvečal ne le svojemu poklicu, temveč tudi naraščaju skakalcev v svojem domačem kraju. Prve izkušnje si je pridobil že v Stamsu, kjer je v zadnjem letu svojega šolanja treniral mlajše skakalce in ob tem spoznal, da je pedagoško delo, povezano s športom nekaj zelo zanimivega.

Janko Zwitter je enega izmed svojih najlepših športnih uspehov dosegel, ko je na velikem avstrijskem prvenstvu v Murau skočil 105 metrov in s tem dosegel 14. mesto.

Naš gost pa ni le navdušen in nadarjen športnik, ampak tudi odličen glasbenik. Njegova mama, ki je tudi učiteljica, ga je že v mladih letih navduševala in spodbujala pri učenju klavirja pa tudi družinsko petje je bilo in je v Zwitterovi hiši nekaj samoumevnega. S tem skušajo Zwitterovi prispevati k ohranitvi slovenske kulture na Zilji. Zato so se včlanili tudi v Grenzladchor Arnoldstein, kjer je danes samoumevno, da pojejo tudi slovenske pesmi. Bistveni delež k temu pa je gotovo prispeval Franc Mörzl, ki je zbor vodil pet let.

Da pa sta šport in glasbena izobrazba zahtevala od mladega Janka Zwittera tudi mnogo žrtev in prostega časa, je jasno. Vendar pravi, da so mu vedno spet dajali zadoščenje uspehi, katere je imel tako na enem kot tudi na drugem področju. Danes se zaveda, koliko sta zanj žrtvo-

Janko Zwitter

„Posvetiti se želim naraščaju skakalcev!“



vala njegova starša, ki mu trenutno kljub ogromnemu delu na domači kmetiji omogočata, da se lahko v Celovcu izobražuje za učitelja. Prav tako zna Janko Zwitter šele danes prav ceniti veliko požrtvovalnost in idealizem, katerega so imeli njegovi trenerji, predvsem pa Franc Wiegele. Sam pravi, da brez prizadevnosti zadnjega nikoli ne bi mogel doseči takih ciljev in športnih uspehov. Po njegovem zgledu zato želi narediti izpit za trenerja in se po zaključku študija posvetiti naraščaju skakalcev v domačem kraju. Zato si želi, da bi kot dvojezični ljudskošolski učitelj dobil službeno mesto na Zilji.

„Brez idealizma staršev in trenerja Wiegeleja ne bi mogel doseči takih športnih uspehov!“

Janko Zwitter

Obstoj in nadaljnji razvoj Športnega društva v Zahomcu je po mnenju Janka Zwittera izredno pomemben tako v športnem kot tudi v društvenem oziru, saj prispeva tudi k boljšemu sožitju med obema narodoma v deželi. Osnova za to pa je, da bodo Ziljani in predvsem mladi — ponosni na svojo identiteto. To pa brez dvoma lahko so, saj je Zahomcu uspelo, da je postal najboljša skakalna vas na Svetu. Nadaljevanje tradicije skakanja in delo z naraščajem zato Janko Zwitter čuti kot obveznost.

Vpisovanje na Dvojezični trgovski akademiji

Vodstvo Dvojezične trgovske akademije sporoča, da je možen vpis v šolo v času od 15. do 27. februarja 1993.

Poznejša prijava je le možna iz važnih osebnih razlogov interese ali njegovega vzgojitelja, ki so preprečili pravočasno prijavo. Prijavne formulare dobite v ravnateljstvu Dvojezične trgovske akademije, Prof.-Janežič-Platz 1, 9020 Celovec, tel.: 0463/382400.

- Sprejemni pogoji:**
1. Zaključek 4. razreda glavne šole ali gimnazije
 2. Uspešen zaključek sprejemnega izpita
 3. Dosežena starost 14 let do 31. decembra v prvem letniku
 4. Učenci naj znajo vsaj deloma slovensko

TAK posreduje učencem kot druge trgovske akademije solidno gospodarsko in splošno izobrazbo. Poleg tega sta učna jezika slovenščina in nemščina in obvezna tuja jezika italijanščina in angleščina. Dvojezična TAK goji tudi stike s šolami in podjetji v prostoru Alpe-Jadran.

Torej izkoristite prednosti Dvojezične trgovske akademije.

Vpis v Mohorjevo ljudsko šolo

Vodstvo ljudske šole Mohorjeve sporoča, da je vpisovanje v vse razrede možno, in sicer:

- v četrtek, 25. 2., od 9. do 11. ure
- v torek, 2. 3., od 11.45 do 13. ure
- v četrtek, 4. 3., od 9. do 11. ure
- v torek, 9. 3., od 11.45 do 13. ure
- v četrtek, 11. 3., od 9. do 11. ure
- in v soboto, 13. 3., od 8. do 10. ure (zadnji rok za vpis!)

V Ljudski šoli Mohorjeve nudimo poleg dobre dvojezične izobrazbe še zavetišče v hiši, glasbeno izobrazbo v okviru Glasbene šole, zborovsko petje in ORFF-tečaj. Učenci tretjega in četrtega razreda imajo tudi možnost, da se prijavijo k prostemu predmetu „smučanje“. Obstaja tudi možnost, da otroka prijavite k judo-tečaju in h gledališki skupini.

Združenje staršev organizira za šolarke in šolarje tudi različne tečaje, kot so smučarski in plavalni tečaj, lahka atletika, praktični žurnalizem za otroke, slikanje, nogomet (SAK U8 in U10) in judo.

Staršem sporočamo, da bo v šolskem letu 1993/94 treba plačevati šolnino (šil. 750,— na mesec — 10-krat letno). Zavetišče stane šil. 1350,— mesečno; cena vključuje prehrano in strokovni nadzor.

K vpisu prinesite rojstni list in izkaznico o cepljenju.

Vodstvo Mohorjeve ljudske šole

PUSTOVANJE V KOTMARI VASI

Čas: v soboto, 20. februarja 1993, od 15. ure naprej
Kraj: v stari šoli (društvena soba) v Kotmari vasi
Prireditelj: SPD „Gorjanci“

OTROŠKI PUSTNI PLES V ŠT. PRIMOŽU

Čas: v nedeljo, 21. februarja 1993, ob 14.30 uri
Kraj: v Kulturnem domu v Št. Primožu
Prireditelj: SPD „Danica“ v Št. Primožu

ŠMIHEL OTROŠKO PUSTOVANJE „Gremo na krap“

Čas: na pustno soboto, 20. februarja 1993, ob 14.30 uri
Kraj: v farni dvorani v Šmihelu
Vabi: otroški zbor

SELE-BOROVNICA PUSTNI PLES

Čas: na pustni torek, 23. februarja 1993, ob 20. uri
Kraj: v gostilni TRKL, Sele-Borovnica
Igra ansambel: „Lavantal-Expreß“
Maskiranje — 1. nagrada: 3-dnevni izlet na Češko
Vse maskare bodo nagrajene!

PUST V ŠT. LIPŠU

Čas: v nedeljo, 21. februarja, ob 9.16 v Št. Lipšu
Kraj: v farni dvorani v Št. Lipšu
Nastopajo: domači — pevajoči — pusti, zbor devic-lepotic in mestna igralska skupina iz Vogrč
Prireditelj: farna mladina iz Št. Lipša

PUSTNA PRIREDITEV V ŽELEZNI KAPLI

Čas: v petek, 19. 2., ob 19. uri
Kraj: v farni dvorani v Železni Kapli
Ob 21. uri sledi PLES v hotelu OBIR
Za ples igra: ansambel „MELOS“
Prireditelj: SPD „Zarja“



„EKOLOŠKO KMETIJSTVO — le tržna niša ali pot za bodočnost“
univ. prof. dr. Alfred Haiger (inštitut za znanost o koristnih domačih živalih na univerzi za agrikulturno na Dunaju)

Čas in kraj: petek, 5. marec 1993, 19.30, gostilna LOSER, Šmihel

PLES SAK in DESSOUS-SHOW

Čas: v soboto, 20. februarja, ob 20. uri
Kraj: pri Šoštarju v Globasnici
Igra: ansambel Rubin (okrogla „sekteka“ s svežimi sokovi)

I. PUSTNIJA

Čas: v soboto, 20. februarja, ob 19.30
Kraj: pri Florjanu v Vogrčah
Veseloigra: KAKRŠEN GOSPOD, TAKŠEN SLUGA
Mestna igralska skupina Vogrče

PUSTNI PLES NA OBIRSKEM

Čas: v soboto, 20. februarja, ob 20. uri
Kraj: pri Kovaču na Obirskem
Za ples igra: Trio Pavlič
Prireditelj: SPD „Valentin Polanšek“ na Obirskem

PUSTNA VESELICA PRI CINGELCU NA TRATI

Čas: v soboto, 20. februarja, ob 18. uri
Kraj: kulturni dom pri Cingelcu na Trati
Ob 18. uri: igra „Smeh v zrcalu“ (komedija), nastopa gledališka skupina SPD „Borovlje“
Nato nastopa: TRIO DRAVA — maske zaželezene!
Prireditelj: SPD „Borovlje“

OTROŠKI PUSTNI PLES NA RADIŠAH

Čas: v nedeljo, 21. februarja, ob 14. uri
Kraj: v Kulturnem domu na Radišah
Prireditelj: SPD „Radiše“

VESELI PUST Z UPOKOJENCI V ŠMIHELU

PUSTNA PRIREDITEV
Čas: v nedeljo, 21. 2., ob 14. uri
Kraj: v farni dvorani v Šmihelu
Na sporedu bo igra „Trije klovni“, petje in ples
Prireditelj: Slovensko društvo upokojevcev

SELE

Komedija: „VODA“ (Joža Vombergar)
Čas: v nedeljo, 21. 2., ob 14. uri
Kraj: v farnem domu v Selah
Nastopa gledališka skupina SPD „Zarja“ iz Železne Kaple
Po igri: PUSTOVANJE
z bogatim srečolovom, zabavnim sporedom in izvrstno glasbo Karlija Gradišnika
Prireditelji: Katoliško prosvetno društvo „Planina“, Pevsko društvo Sele, Športno društvo DSG Sele

P
U
S
T
N
I
K
O
L
E
D
A
R

Kmečka izobraževalna
skupnost (KIS)

in PUAk

vabita na prireditev:

POZOR!

Prireditev je začetek tretjega dela projekta „tla — kmetica & kmet — življenjski prostor“. Težišča tega dela projekta bodo: pridelovanje tla, uporaba gnojil, plodovna vrsta in plevel, kakovost živil, možnosti prodaje (marketing) v biološkem kmetovanju. Tretji del projekta je istočasno tudi osnovni tečaj za kmete, ki se zanimajo za pospeševanje biološkega kmetovanja.

Kratka športna vest

ŠAH

Izšla je nova Elo-lista

Avstrijska šahovska zveza je objavila novo Elo-listo, na kateri pri šahistih Slovenske športne zveze Celovce kot tudi pri igralcih SŠK Obir iz Železne Kaple (obe ekipi tekmujeta v koroškem šahovskem prvenstvu) ni prišlo do večjih sprememb.

Dipl. inž. Hans Singer, ki igra pri celovškem klubu ASK/KSV, je tudi po novi Elo-listi najboljši šahist med koroškimi Slovenci. Singer je obdržal visok rating 2283 (2283), njemu pa se je z 2150 (2142) Elo-točkami najbolj približal mojstrski kandidat Jurij Deisinger (Pošta-PSV/HSV Celovec).

Lestvica šahistov SŠZ Celovec:

1. Kovač Silvij	2136	(2130)
2. Hattenberger Arnold	2000	(1986)
3. Živkovič Gorazd	1884	(1919)
4. Gallob Alojz	1835	(1921)
5. Amrusch Jozi	1826	(1826)
6. Kolter Franz	1795	(1780)
7. Fern Ivko	1736	(1738)
8. Reichmann Rupert	1716	(1745)
9. Rulitz Herbert	1710	(1727)
10. Gasser Hanzi	1708	(1727)
11. Rulitz Franc	1693	(1718)

Lestvica šahistov SŠK Obir:

1. Jokovič Dušan	2180	(2184)
2. Wolte Harald	1883	(1841)
3. Wolte Hans-Christian	1831	(1814)
4. Wolte Johann	1732	(1723)
5. Moser Wolfgang	1709	(1607)
6. Strasser Rainer	1673	(1673)
7. Jammer Peter	1635	(1651)
8. StossierJohann	1573	(1580)
9. Pasterk Mirko	1556	(1554)
10. Hanschou Josef	1534	(1525)
11. Topar Manfred	1520	(1501)

Lestvica najboljših mladincev:

1. Wolte Harald (Obir)	1883
2. Wolte H.-C. (Obir)	1831
3. Lukan Dunja (SSZ)	1645
4. Gallob Boris (SSZ)	1613
5. Lukan Aleksander (SŠZ)	1523
6. Gallob Marko (SSZ)	1511
7. Dermutz Aleksander (Bekštanj)	1485
8. Živkovič Borut (SSZ)	1253
9. Warum Marko (Bekštanj)	1247

Filipič in Oraže na avstr. prvenstvo

Presenečenje v Arnoldsteinu. Birgit Filipič in Silvana Oraže na 2. in 3. mestu. Daniel Užnik tokrat manj uspešen.

Okrajno šolarsko prvenstvo v Podnu - 231 šolarjev iz 21 šol se je pretekli teden udeležilo okrajnega šolarskega prvenstva (veleslalom) v Podnu. Za vzorno organizacijo je bil odgovoren Erich Užnik skupno z učiteljji in starši Ljudske šole Bilčovs. Za merjenje časa sta skrbela Hanzi Pscheider in Mihi Hafner.

Rezultati:

otroci I (dekleta): 1. Isabell Sablatnik (LŠ Bilčovs), 2. Melanje Dovjak, 3. Annemarie Ogris (obe LŠ Sele)

ekipni razpored: 1. LŠ II Borovlje, 2. LŠ Bilčovs, 3. LŠ Bistrica

otroci I (fantje): 1. Pepi Durnik (LŠ Bilčovs), 2. Ralph Fister (LŠ Bistrica), 3. Patrick Künstl (LŠ II Borovlje)

ekipni razpored: 1. LŠ Bilčovs, 2. LŠ Bistrica, 3. LŠ Sele

otroci II (dekleta): 1. Carina Lausegger (LŠ I Borovlje), 2. Cecilia Michenthaler (GS I Borovlje), 3. Katrin Röttig (LŠ II Borovlje)

ekipni razpored: 1. LŠ I Borovlje, 2. LŠ II Borovlje, LŠ Poreče

otroci II (fantje): 1. Friedrich Mak (LŠ Sele), 2. Erich Künstl (LŠ II Borovlje), 3. Christian Köfer (LŠ Bilčovs)

ekipni razpored: LŠ II Borovlje, 2. LŠ Bilčovs, 3. LŠ Bistrica

šolarke I: 1. Monika Juritsch - najboljša dneva (GS I Borovlje), 2. Silvia Ogris (GS I Borovlje), 3. Sabine Del Fabro (GS I Borovlje)

šolarji: 1. Egon Wassner (GS I Borovlje), 2. Martin Durnik, 3. Dieter Woschitz (oba GS II Borovlje)

šolarke II: Elke Hinteregger, 2. Elisabeth Durnik, 3. Judith Mokina (vse GS I Borovlje)

šolarji II: Christian Tammegger, 2. Christian Kristan (oba GS II Borovlje)

3. Ziga Rožič (GS I Borovlje)
mladina: 1. Ingo Wurzer, 2. Peter Ogris (oba HTL Borovlje)

Superveleslalom v Arnoldsteinu za Raiffeisen- in Industriecup - Ker je bila proga zelo zahtevna, je bilo število izpadov zelo visoko. Tembolj pa sta tokrat presenetili **Birgit Filipič in Silvana Oraže**, ki sta v mladinski skupini zasedli 2. oz. 3. mesto. Količno sta ti dve visoki uvrstitvi vredni, kaže, da sta obe dobili dovoljenje za sodelovanja na štirih pomembnih smučarskih tekmah v Innerkremsu (avstrijsko in koroško prvenstvo, FIS tekmovanje,...). Nedvomno bodo ta smučarska tekmovanja (smuk in superveleslalom) predstavljala višek te sezone za mladi tekmovalki ŠD St. Janž.

Superveleslalom v Lilienfelsu v Nižji Avstriji - Tokrat je po številu FIS točk dosegel **Markus Vouk** najboljšo uvrstitev na svoji smučarski poti. V skupini mladincev je namreč zasedel odlično 3. mesto, časovni zaostanek je bil le malenkosten.

Veleslalom v Bad Kleinkirchheimu za Raiffeisen- in Industriecup - **Tatjana Zablatnik** je v skupini šolarke zasedla presenetljivo 3. mesto, kar zanjo pomeni doslej najboljšo uvrstitev v tem šolarskem pokalu. V skupini mladink je **Silvana Oraže** zasedla 5.



Daniel Užnik - Tokrat je storil preveč napak, zato je na avstrijskem mladinskem prvenstvu zasedel le 5. mesto.

mesto, **Birgit Filipič** pa 6.. **Daniel Užnik** je bil v splošnem zaporedju 4., v svoji starostni skupini pa 3..

Avstrijsko mladinsko prvenstvo v Schladmingu - V prvem teku slalomskega tekmovanja je **Daniel Užnik** zasedel izvrstno 3. mesto, v drugem pa je izpadel. Veleslalomsko progo je sicer izvozil, vendar 5. mesto v njegovem letniku zanj ni bilo zadovoljivo. **Trener Erich Užnik:** „Tokrat je delal preveč napak, tako da z nastopom nisem bil zadovoljen. Mogoče je nanj še nekoliko vplivala pred kratkim prestana bolezen!“

Franc Wiegele: „Sedaj bomo imeli tudi mi skakalno središče!“

Pred kratkim smo poročali o načrtovanih novih skakalnicah v Zahomcu. Kako se trenutno stvari odvijajo?

Po vsej verjetnosti bodo skakalnice že jeseni gotove, tako da bomo imeli že za naslednjo sezono res izredne pogoje. Za nove skakalnice (75, 50 in 30-metrski) je predviden tudi snežni top, tako da ne bomo odvisni le od naravnega snega. Poleg tega nam bo olajšala vlečnica pot na skakalnico; imeli bomo pravi skakalni center.

Kaj nove skakalnice pomenijo za ŠD Zahomc?
Skakalni center je pomemben v

prvi vrsti za naraščaj, ki ob dobrih pogojih bistveno bolje napreduje. Ker so vse tri skakalnice blizu skupaj, bo olajšano delo tudi nam trenerjem. Moram reči, da imamo trenutno 10 perspektivnih mladih skakalcev, od katerih v prihodnosti lahko mnogo pričakujemo.

Vaš sin Franci Wiegele očitno doživlja novo vlgred!

Franci je celo leto intenzivno treniral, sadove pa obira sedaj. Ne razumem pa koroških dnevnikov, ki njegovih rezultatov niti ne objavljajo. Če Kuttin „prдне“, je takoj veliko v časopisu.

Hvala za pogovor!



Foto Fera-press

PLES-ŠAK

MA PUSTNO SOBOTO FASCHINGS-SAMSTAG 20. 2. 1993 20,00

gostilna SOSTAR GLOBASNICA

Za ples igra ansambel RUBIN

VSTOPNINA ENITRETI: Prilagodeno Varovanih 5 \$0,- Varna Mangina Abonirko 5 \$0,-

Dessons Show

Športni Klub SLOVENIJA
Tisk: Zvezda MESSER TPA
DROBNIKOVA, Celovec



Foto Fera-press

Dob - Amstetten 3:1

Sedaj boj za evropski pokal

Po vsej verjetnosti bo zadnja prvenstvena tekma določila drugega tekmovalca za Evropski pokal. V poštev pridejo tri ekipe, med njimi tudi Dob.

Levo: Najboljši napadalec v prvi ligi Bojan Mlakar bo igral v boju za Evropski pokal pomembno vlogo. Ekipa z njegovim razpoloženjem živi, pa tudi pada.

Desno: 20-letni predstavnik avstrijske juniorske reprezentance Harti Wernisch je odigral proti Amstettenu vrhunsko tekmo.



Očitno so prišli Dobljani zopet v pravo formo, kajti na tekmi proti drugemu na lestvici, proti Amstettenu, so Dobljani zaigrali doslej najboljšo tekmo. Razen v drugem nizu, v katerem so še vodili z 8:2 in so ga vendar kljub temu izgubili s 13:15, so bili Dobljani od tekmovalca za Evropski pokal v vseh ozirih močnejši. Izredno razpoložen je bil tokrat 20-letni Harti Wernisch, ki je doslej igral najboljšo tekmo v majici Dobljanov. V polju je branil za marsikaterega nedosegljive žoge, pravtako je bil uspešen v bloku. Wernisch, ki igra tudi v avstrijski juniorski reprezentanci, je začel igrati odbojko v Beljaku, nato pri ATSC in pri

Hypu v Celovcu. Po enoletnem tekmovalnem odmoru pa se je priključil ekipi Doba, kjer mu očitno izredno ugaja, saj se iz tekme v tekmo stopnjuje. Prav nerazumljivo je, da ga je trener Golob na tej tekmi kar dvakrat zamenjal in dal priložnost za igranje slabšemu.

S to zmago so se Dobljanom zopet na široko odprla vrata v Evropski pokal, saj zaostajajo le še dve točki za 2. mestom. Zreb zadnjih dveh kol pa omogoča napetost do zadnjega niza, kajti Dobljani tekmujejo ta konec tedna proti zadnjemu na lestvici, proti ekipi iz Ennsa, kjer ne bi smeli imeti težav; zadnja tekma pa predstavlja koroški derbi med Hypom in

Dobom. Če ta konec tedna premaga Hypo svojega nasprotnika iz Amstettenu, potem bo derbi odločil kandidata za Evropski pokal: to sta prva dva na tabeli. Prvo mesto so si že zdavnaj zagotovili Dunajčani (Möma), za drugo mesto pa se borijo tri ekipe - Amstetten, Hypo in Dob. Kdo ima torej najboljše karte v rokah? Na to vprašanje je le težko odgovoriti, in vsak način Dob nima slabih!

ZVEZNA LIGA

1. Sokol MÖMA	8	8	0	24:6	29
2. Amstetten	8	5	3	18:15	20
3. Hypo	8	6	2	21:9	19
4. Dob	8	4	4	15:11	18
5. Gleisdorf	8	0	8	4:24	9
6. Enns	8	1	7	8:21	7

SAK je skoraj spodrsnil

0:0 v Treibachu. Prva pripravljalna tekma SAK je imela le pomen razgibanja igralcev, saj slabo igrišče ni dopuščalo prave nogometne poteze.

Na pomožnem igrišču v Treibachu je bil teren povsem pokrit z ledom in snegom, tako da so bili igralci SAK kar precej preseščeni. Domačini, s posebnimi nogometnimi „kramponi“, so bili SAK enakovredni, celo 11-metrovko so zapravili. Edini priložnosti za SAK sta izpustila Lipusch (zadel prečko) in Gröss

(tesno mimo vrat). Novi igralec Christian Wölbl pa je takoj zavel mesto režiserja ter jo zadovoljivo izpolnil.

Treibach - SAK 0:0

SAK: Preschern, Savić, Pappler, L. Sadjak, F. Sadjak (46. Gröss), M. Sadjak, Wölbl (60. Ramšak), Galo, Blajs (46. Smid), Hober, Lippusch

V soboto igra SAK naslednjo pripravljalno tekmo proti Brežam (14. uri), kjer pričakuje SAK boljše igrišče in tudi boljšega nasprotnika. Tekma Breže - SAK ima tudi na prijateljskih tekmah svoje posebnosti, saj trenerja Ramšak in Jagodič nista ravno najboljša prijatelja.

Prijateljske tekme:

Dobrla vas - Sinča vas 4:2

(Luschnig, Appe, Mandl, Dollinger)

Zitara vas - Globasnica 1:1

(Christian Micheu)

Železna Kapla - Sele 2:2

(A. Ramšak, Grubelnik; Travnik, M. Oraže)

Klopinj - Sele 0:2

(A. Oraže, L. Kordesch)

Metnitztal - SAK (U 19) 1:0

KRATEK POGOVOR



dr. Roland Grilc

predsednik SAK

Zakaj gre SAK na priprave v Makedonijo, ko pa tudi tam vlada precejšnja negotovost?

Nevarnost ni nič večja kot na Hrvaškem, kamor hodijo na priprave druge ekipe. Prednost Makedonije pa so v prvi vrsti ugodne klimatske okoliščine; tam so nam na voljo tudi močni prvotligaši, kot na primer Vardar iz Skopja, nena zadnje pa je sreča v tem, da ima naš glavni sponzor ZVEZA-BANK že dolgoletne poslovne stike z makedonskimi podjetji in je zato za klub tudi finančno ugodno.

Ali so ekipi zagotovljena dobra igrišča?

Spodaj je prvotligaški klub Kavadarci, ki nam bo odstopil vso svojo športno infrastrukturo. Zato sem prepričan, da bo naša ekipa našla nadvse ugodne pogoje za trening. Rad bi še dodal: nogometni klub Kavadarci bomo radevolje povabili na povratni obisk na Koroško.

Ali predstavlja polet v Skopje kako nevarnost?

Gotovo ne! Letalo se bo izognilo nevarnim vojnim območjem, po vsej verjetnosti bomo leteli prek Italije in Albanije v Skopje. Igralcem zaradi tega ni treba skrbeti.

Kdo bo spremljal ekipo?

Igralce bodo spremljali nekateri odborniki, med njimi tudi jaz, in predstavniki sponzorja. Vseh skupaj bo trideset.

Nekaterim igralcem je Makedonija znana iz prejšnjih let!

To drži. Pred približno petimi ali šestimi leti je bila ekipa (takrat pod trenerjem Jagodičem) na kratkem oddihu na Ohridu, kjer so se kar dobro počutili. Mislim, da bo tudi tokrat tako, čeprav ekipa ne bo deležna oddiha, temveč nadvse zbranega in trdega tedna priprave.

Hvala za pogovor!

Akcija bralcev Našega tednika

nt

naš tednik

PUST 1993

IŠČEMO FELIKSA WIESERJA!

Marjan Sturm je šel celó na romanje na Brezje – v upanju, da bo akcija bralcev in bralk NT tudi uspela.



Krščanska kulturna zveza in Mohorjeva se želita še bolj posvetiti mladini

Krščanska kulturna zveza in Mohorjeva družba v Celovcu se bosta v prihodnje še bolj posvečali mladinskemu delu. V ta namen sta se podala tajnik KKZ Nužej Tolmajer in predsednik Mohorjevega rektor Jože Kopeinig na šo-

lanje v Bronx v New York, od koder pošiljata vsem cenjenim mladim bralkam in bralcem NT prav lepe pozdrave.

Na sliki ju vidimo s skupino tamkajšnjih mladincev, katerim sta pravkar predstavila boj za enakopravnost med

obema narodoma na Koroškem in boj za spravo med obema taboroma Slovencev samih.

Mladinci so se spontano odločili, da se vpišejo v tečaj slovenščine prof. mag. Antona Schellandra.

Odkar je Marjan Sturm januarja 1992 odžagal dolgoletnega predsednika ZSO Feliksa Wieserja, se Wieser ni več pojavil v slovenski javnosti. Koroški Slovenci se že sprašujejo, ali se je skrtil na Koroškem ali pa je zaprosil celó za azil.

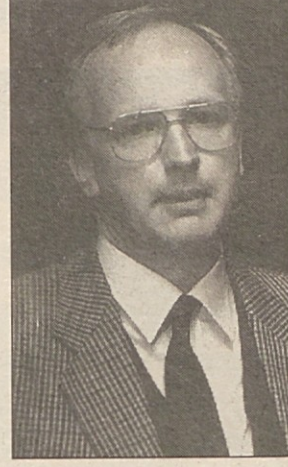
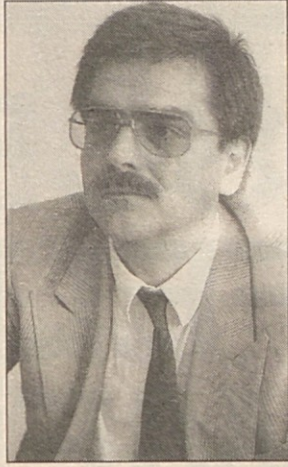
Posebne skrbi si dela Marjan Sturm. Nujno želi izvedeti, kje bi lahko Feliksa našel. Ker mu je zmanjkalo funkcionarjev, je njegova velika želja, da bi se Feliks spet vrnil k ZSO, ga razbremenil in mu v njegovi osamljenosti delal družbo.

Zato je Sturm prišel na uredništvo NT in nas na kolenih prosil, naj skušamo s pomočjo naših bralk in bralcev najti Feliksa Wieserja. Pred kratkim pa je šel celo na romanje na Brezje – v upanju, da bo akcija NT tudi uspela.

Medtem so se na našem uredništvu že javili prvi bralci, ki trdijo, da so Feliksa Wieserja videli. Informacije so zelo različne: Eni trdijo, da so ga videli v Slovenjem Plajberku metati karte (kar gotovo ne drži); druge, bolj zanesljive vesti se glasijo, da si deli azil skupno z nekdanjim cesarjem Bocasso, katerega je pred leti spoznal na neki afriški ekskurziji podjetja Slovenijales.

Najbolj aktualna pa je vest bralca L. K. iz Šmarjete pri Pliberku: ta ga je baje videl, kako je Pavletu Thalerju pomagal rešiti pse in prodajati pasjo mast.

Vseh vesti še nismo preverili, prav tako pa še čakamo na nadaljnje informacije. Tistemu, ki bo prispeval k odkritju Feliksa Wieserja, pa Sturm obljublja, da ga bo predlagal za naslednjo Rizzijevo nagrado.



A Marijan
Sturm

B Štefan
Domej

C Andrej
Wakounig

D Matevž
Grile

E Tomaž
Ogris

Veliki nagradni kviz Našega tednika

Kaj nam noge
vse lahko
povedo?

Katere noge spadajo h komu?



Ali uganete, h katere-
mu politiku spadajo
katere noge?

Primerjajte in odločite
se, rešitve so na strani 3.

(Pravilne rešitve pošljite na Naš pustnik)

1. NAGRADA:

1 „Schweißfußstopper“

(Pravilne rešitve so na desni strani levo spodaj)



V Strpni vesi se zdaj celo s pomočjo „Mudžahedinov“ borijo za samostojnost in ne več za priključitev v Bistrici.

Skupino „tujskih legionarjev vodita „komitejevca“ Kučejev Peter in Gewerkschofts Franc.

Ker v Globasnici zopet zavlačujejo z odločitvijo o glasovanju, je „Pri Pjisku“ prišlo do velikega protestnega zborovanja Strpinčanov. Njihova zahteva: samostojna Občina Strpna ves.

Na pomoč so jim zdaj prišli tudi Mudžahedini iz Irana. Denar je menda prišel iz „Gewerkschaftskase“ Filterwerka, ki letos zaradi tega ni imel božičnice. Orožje pa je prišlo po novi železniški progi do Filterwerka, kjer so ponoči po



Vodita strpinske mudžahedine: „Gewerkschofts Franz“ (na sliki v sredini zadaj) in Kučejev Petr (spredaj desno).

Mudžahedini pomagajo Strpni vasi

polju transportirali puške k Pjisku.

Tudi začasni Občinski urad naj bi bil pri Pjisku, vodja le-tega pa je Erich Krewalder.

Ko je globaškega župana s tem seznanil Punstni NT, je de-

Denar za božičnico Filterwerka smo uporabili za puške v Strpni vasi.

Franz Ambrusch, vodja strpinskih mudžahedonov in zastopnik sindikata v Filterwerku.

jal, da bo nastavljenec Občine takoj kupil orožje.

Sadjak: „Naš Franc Fera ima kot lovec doma nekaj pušk, ki jih bom dal takoj razdeliti med občinske odbornike, ki pa se menda branijo. Janez Hudl je menda celo zaprosil za civilno

službo in je že šel po potrebne informacije k Šoštarjevemu Albeju.

Medtem pa smo izvedeli, da so za torek 23. 2. 1993, ob 10.00 sklicali parlamentarni preiskovalni odbor, ki bo zasedal v šmihelskem parlamentu.

Pliberški trafikant „komplic“ Pavla Thalerja

Senzacionalno odkritje v Pliberku. Pliberški trafikant Fridl Naverschnig je bil pomočnik Pavla Thalerja.

Vsi so bili prepričani, da je pliberška „apotekarca“ prodajala za Pavla Thalerja pasjo mast. Toda Naš tednik je odkril, da je pasjo mast prodajal pliberški trafi-



Pavle Thaler je priznal: Trafikant Fridl je moj kompic.



kant Fridl Naverschnig. Če je kdo potreboval pasjo mast, je šel k Fridlnu.

Tam je moral povedati naslednje geslo: „Duty Free ist billiger“ in že si za 500 šilingov dobil

Levo: Fridl sega po pasji masti.

Desno: Fridl je dobil mast vsak torek in jo za drag denar prodajal.



1/4l pasje masti.

Fridl si je v petih letih zaslužil toliko denarja, da si je letos kupil čisto nov Vento (ki stoji pred trafikom). Menda pomaga pasjo mast tudi pri „SEX aus 45“. Poskusite!

Rešitve nagradnega kviza
Kater noge spadajo h komu?
A = 2 (Ker so lepi zlati časi!
mimo, tudi ZSO predejo težji
čas!).
B = 4 (Tudi kmetom po le-
tošnji! suši predejo pozimi
težki časi!).
C = 3 (Do slovenskega par-
lamentarja je še dolga pot in bo
potrebno še skozl marsikate-
ro blato - - zato so za A. Wa-
kouniga najprimerjši škorn-
ji!).
D = 5 (Če bo prišlo do slo-
venskega parlamenta, bo
imel Tevž končno čas za
druge stvari.)
E = 1 (Očitno so Tomažu pri-
pravili bolj mrzlo vodo, kot je
sam pričakoval.)

PRIREDITVE

Šmihel
PREDAVANJE O
ENOTNOSTI**Čas:** v torek, 23. februarja**Kraj:** v farnem domu**Predava:** Aninov Stanko, za glasbeni okvir pa bo skrbel velika vrv (Big band).**Korte**
RAZGLASITEV
SAMOSTOJNOSTI**Čas:** v torek, 23. februarja**Kraj:** pri Smrtniku**Slavnostni govor:** novi župan Kort F. J. Smrtnik**Škocijan**
OBČINSKO
PUSTOVANJE**Čas:** na vsaki občinski seji**Kraj:** na občinskem uradu**Glavne vloge:** Heinz Marolt in Albert Holzer v sodelovanju z vsemi občinskimi odborniki**Rebrca**
OGLED OBIRSKIH
RAZVALIN**Čas:** v torek, 23. februarja**Kraj:** na območju bivše tovarne celuloze Obir

Župan Haller bo predstavil novo turistično atrakcijo, ki leži ob vznožju Obirskih jam.

Tinje
KAKO NAJ SE PRIBLI-
ŽAM ŽENSKAM (predavanje)**Čas:** ko se stemni**Kraj:** na območju tinskega pokopališča**Vabita:** Moško gibanje in Dušnopastirski urad**Prodaj** strankarski program ZSO po zelo ugodni ceni. Ponudbe pod šifro „Notverkauf/nujna prodaja“.**Izgubil** sem svojo politično linijo. Če jo je kdo slučajno videl, prosim naj pokliče v Sveče k Inzku.**Iščem** več prostorov za naše nastavljenke. Ponudbe pošljite na Krščansko kulturno zvezo.

Stric Tinej odslej vodi novi dvojezični vrtec v Dobrli vasi, ki ga bodo odprli v torek ob 11. uri.

Dobrla vas: vprašanje vrtnarice rešeno**Stric Tinej pazi na otroke****Ker ni bilo na voljo vrtnarice, je občinski odbornik Tinej Wastl sam prišel na pomoč in prevzel vodstvo vrtca.**

„Preden bi sploh ne bilo vrtca, se raje sam vsak dan vsedem v stari kloster in pazim na „čmrčle“, je dejal občinski odbornik Tinej Wastl, ko je bilo jasno, da ne bo možno najti dvojezične vrtnarice.

Že prvi dan je prišel na obisk stric „Pepej 1“. Ko je slišal malčke, se je naenkrat spomnil, kako je bilo lepo, ko je kot otrok še govoril slovensko. „Pepej 1“: „Danes znam po domače le še, če pregloboko pogledam v glažek - in to je skoraj vsak dan.“

V pozdrav so otroci pod vodstvom strica Tineja Pepeju zapeli

Odrptje novega dvojezičnega vrtca v Dobrli vasi bo v torek ob 11. uri. Nato so vsi povabljeni na agapo k Wastlnu v Lovanke.

1 ponarodelo domačo „El, El, el-el-el... tako sem tudi jaz kot majhen otročiček pel.“

Strica Tineja bo zastopal komandant **Andrej Sturm**. „Z velikimi ne moreš delati, ker ne ubogajo na besedo - čisto drugače je to pri malčkih,“ je Sturm utemeljil,

zakaj je oddal vse svoje javne funkcije.

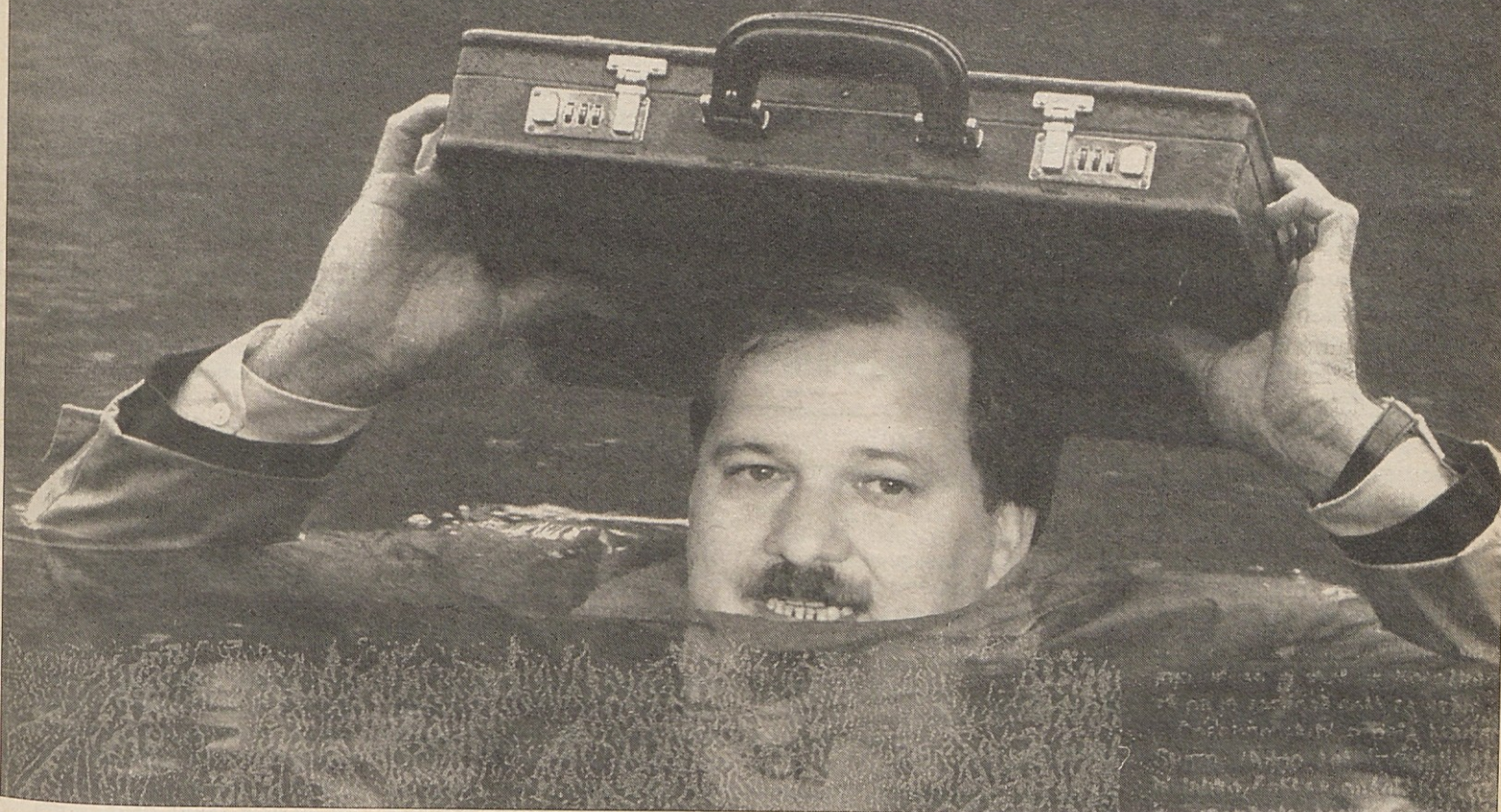
S podjetjem Sienčnik se bodo otroci vozili na ekskurzije po občini. Prva jih je vodila v okviru biološkega pouka v **Rutar Lido**, kjer je šef Franc Rutar obrazložil biološki turizem brez „spodnjih gat.“**Dr. Sienčnik** pa je predaval otrokom o sodobnem gradbeništvu v živinozdravstvu. Kakor je znano, si je dr. Sienčnik dal pred svojo hišo zgraditi okrogel hlev. Arhitekt „rondoja“ bo za načrt na pustni torek prejel častno nagrado.**Kdo** pozna vse tajne poti v Ljubljano? Nov vodič je izšel pri založbi Drava. Avtorja sta dr. Marjan Sturm in dr. Janko Malle.**Prodajamo** blagoslovljene avtomobile znamke Golf, ki so jih darovali Slovenci po svetu. Kličite na Mohorjevo v Celovcu ali pa Notranje in Obrambno ministristvo Slovenije.**Delovna skupina avstrijske**
narodnosti v SPÖ
išče člane

Slovenski socialdemokrat v Pliberku, Šmihelu, Dobrli vasi, Škocijanu itd. javi se! Nudimo dobre možnosti v poklicnem napredovanju: npr. lahko postaneš ravnatelj kake šole ali celo deželni šolski inšpektor. K SP lahko pristopiš tudi anonimno - v ospredju bodo drugi.

Občina Bilčovs razpisuje
dobro plačano**delovno**
mesto

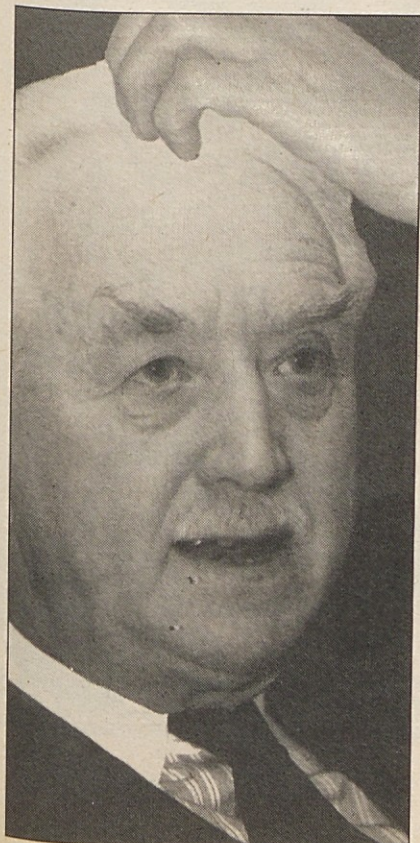
Vsi, ki se mislite javiti, prinesite v torek s seboj partijsko kjižico SP in malico, če bo potrebno dolgo čakati.

Z NOVO OFENZIVO V NOVO TISOČLETJE



Plačan oglas ZSO in Slovenskega vestnika

Nenavadni intervju z nenavadnimi vprašanji



IME: dv. sv. dr. Valentin Inzko

POKLIC: politik z dušo in telesom

STAROST: 70 let

STANUJE: Goršetovo

Kaj pomeni za Vas pojem "relativno"?

Biti načelno proti, praktično pa za.

Kaj pomeni to za obisk partizanskih svečanosti?

Relativno veliko.

Katere tri osebe najbolj ljubite?

Janka Zerzerja, Matevža Grlica in Filipa Warascha.

Katerim trem osebam najbolj nasprotujete?

Moje krščansko načelo je: ljubiti svoje nasprotnike kot samega sebe.

Vam pomeni čast nekaj posebnega?

Zame je to nekaj normalnega.

Vaša vizija za leto 2000?

Tischlerjeva nagrada za tistega, ki se je najbolj zavzel za dokončno potrditev povojnih političnih struktur.

Katero politično fantazijo pogrešate pri vodstvu koroških Slovencev?

Čas je, da ne razmišljamo samo o stvari, ampak tudi o integraciji Slovencev v Kärntner Heimatdienst.

Če bi dobili Kučanovo nagrado, v čem bi videli njen pomen?

Pojmoval bi jo tudi kot priznanje svojim prizadevanjem za obstoj ZSO.

Kako se izraža Vaša politična spretnost?

V tem, da sem se ravno pra-

vočasno izrekel za parlament koroških Slovencev.

Katero knjigo trenutno berete?

Slovensko enciklopedijo, sedaj sem ravno pri črki i.

Vaša največja napaka?

Včasih premalo poslušam svojo ženo.

Kaj bi bila za Vas največja sreča?

Če bi tudi v nebesih imeli škoifijski KOKS.

Imate kakšno skrito željo?

Če bi jaz postal spet predsednik NSK, naj bi Sturm postal moj tajnik.

Kdo je po Vašem mnenju največja zgodovinska osebnost?

Trikrat lahko ugibate.

Hvala za pogovor!